

Ascensore acquatico: METALU S-400

Assistente a batteria per accesso a piscine.

Progettato per piscine costruite a livello del suolo.



METALU
ascensoracuatico.com

5
años
GARANTIA

En todo el repuesto

Manuale e certificati.



ISO 9001
ISO 14001
BUREAU VERITAS
Certification





Indice

1.	Dati del costruttore	3
2.	Caratteristiche funzionali.....	3
3.	Principali norme del prodotto.	5
4.	Dichiarazione CE di conformità.....	6
5.	Targhetta di identificazione.	7
6.	Certificato di garanzia.	7
7.	Certificato di messa in servizio.....	8
8.	Componenti del pacchetto standard.....	9
9.	Componenti di spedizione.....	10
10.	Dimensioni spaziali del sollevatore.....	13
11.	Uso del sollevatore	16
12.	Buon utilizzo e manutenzione del prodotto.....	17



1. Dati del costruttore

Ragione sociale: Manufacturas Metálicas Luisianeras. S.L.

Indirizzo: Polígono industrial Los Motillos, C/ Madrid n.º 11 naves A, C, D, G, H, 41430.

Località: La Luisiana (Siviglia) - Spagna.

Partita I.V.A. (CIF): B – 41834508

Telefono principale: +34 955 907 784

Sito web: www.ascensoracuatico.com

E-mail: info@ascensoracuatico.com

2. Caratteristiche funzionali.

L'Ascensore acquatico METALU S-400 è stato progettato per rendere possibile, in modo **autonomo**, l'accesso a piscine per le persone a mobilità ridotta. Si tratta di un ascensore acquatico che **non richiede l'ancoraggio al suolo**, evitando così la necessità di praticare fori in prossimità della piscina. Realizzato in acciaio **inox AISI 316** con protezione di vernice in polvere. Capacità di **carico di 120 kg o 150 kg**, a seconda delle esigenze dell'utente. Lo spostamento verticale del sedile è di **circa 1 metro**.





Tra le principali caratteristiche di questo prodotto bisogna sottolineare i seguenti punti:

- Lo spostamento dell'Ascensore acquatico avviene con un **unico movimento** che provoca l'entrata o uscita dell'utente dall'acqua. A tale scopo, è dotato di un comando di azionamento che consente all'utente di manovrare (fermarsi in qualsiasi punto del percorso o cambiare direzione) come ritiene opportuno.
- Utente **completamente autonomo**.
- Il sollevatore **non richiede alcun tipo di ancoraggio al terreno** e ciò consente di evitare di praticare fori in prossimità della piscina.
- **Può essere utilizzato in varie piscine** in modo rapido e semplice.
- È dotato di un sistema di sicurezza che ne impedisce l'uso se il sollevatore non poggia sui suoi supporti posteriori.
- Il sollevatore esce dalla fabbrica **completamente assemblato** e pronto per l'uso.
- **Sedile smontabile**, per evitare un uso improprio dello stesso.
- **Braccioli pieghevoli**.
- **Poggiapiedi pieghevole** regolabile in lunghezza.
- Accessori (su richiesta):
 - Cintura di sicurezza.
 - Copertura protettiva

Le caratteristiche tecniche del modello METALU S-400 sono quelle indicate di seguito.

Caratteristiche Tecniche S-400		
Materiale	Acciaio inossidabile AISI 316	-
Capacità di carico massima	120 o 150	chilogrammi
Peso netto (approssimativo)	200	chilogrammi
Peso assemblato (approssimativo)	300	chilogrammi
Velocità di movimento	Inferiori a 0,1	m/s
Spostamento verticale massimo del sedile	1	metro circa.
Profondità della piscina nell'area di utilizzo	0,90	metri
Tempo di salita a vuoto	40	secondi
Tempo di salita con 75 kg di carico	45	secondi
Tempo di discesa a vuoto	38	secondi
Tempo di discesa con 75 kg di carico	40	secondi



3. Principali norme del prodotto.

- La fabbricazione e la finitura del sollevatore sono conformi alle seguenti caratteristiche:
 - L'intera struttura e gli accessori sono realizzati in **acciaio inox 316**.
 - Nella terminazione del metallo si evita ogni genere di bordi che potrebbero **causare lesioni**.
 - Tutta la viteria utilizzata **non implica alcun rischio**, dal momento che è tutto montato con viti a testa tonda che non possono graffiare o fare impigliare l'utente.
 - Nelle parti mobili è stato lasciato uno spazio sufficiente per evitare qualsiasi tipo di **intrappolamento degli arti**.
- Si include un cartello di avvertimento standardizzato che indica il **peso massimo del carico** (120 kg o 150 kg).
- Si è preso in considerazione il coefficiente statico, raddoppiato per il calcolo della **resistenza meccanica e del rischio di ribaltamento**.
- La velocità di movimento delle parti mobili è bassa, **inferiore a 0,1 m/s**, per evitare il rischio di caduta dal sedile.
- L'ascensore è dotato di un **arresto di emergenza** di colore rosso sulla centralina di comando, in un punto visibile e accessibile.
- La centralina di controllo include dei LED che indicano il **livello di carica della batteria**.
- L'attuatore lineare di salita/discesa dell'ascensore è dotato di una **maniglia di emergenza** rossa che consente di abbassare manualmente l'ascensore in caso di necessità.



4. Dichiarazione CE di conformità.



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto, in rappresentanza dell'Impresa:

- **Ragione sociale:** Manufacturas Metálicas Luisianeras. S.L
- **Partita I.V.A. (CIF):** B - 41834508
- **Indirizzo:** Polígono industrial Los Motillos, C/ Madrid n.º 11 naves A, C, D, G, H, 41430.
- **Località:** La Luisiana (Siviglia) - Spagna.

Descrizione del prodotto:

- **Modello:** METALU S-400
- **Tipo:** Ascensore acquatico con movimenti di sollevamento elettrica (24V) per agevolare l'entrata e uscita per persone a mobilità ridotta in piscine.
- **Capacità:** Capacità di sollevamento 120 kg o 150 kg.

Disposizioni a cui la macchina è conforme.

La macchina è conforme alle disposizioni stabilite nella Direttiva Macchine 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006.

Norme armonizzate e specifiche tecniche utilizzate.

- **UNE-EN 61310-1:2008.** Sicurezza delle macchine. Indicazione, marcatura e manovra. Parte 1: Specifiche per i segnali visivi, acustici e tattili.
- **UNE-EN 61310-2:2008.** Sicurezza delle macchine. Indicazione, marcatura e manovra. Parte 2: Requisiti per la marcatura.
- **UNE-EN ISO 12100:2012.** Sicurezza delle macchine. Principi generali per il design. Valutazione del rischio e riduzione del rischio.
- **UNE-EN 547-3:1997+A1:2008.** Sicurezza delle macchine. Misure del corpo umano. Parte 3: Dati antropometrici.

In La Luisiana, addì 05 febbraio 2013

Firmato: Manuel Escalera Soler.

Amministratore.



7. Certificato di messa in servizio.

Dati principali dell'azienda produttrice:

- **Ragione sociale:** Manufacturas Metálicas Luisianeras, S.L.
- **Partita I.V.A. (CIF):** B – 41834508.
- **Indirizzo:** Polígono Industrial Los Motillos, C/ Madrid n.º 11 naves A, C, D, G, H, 41430.
- **Località:** La Luisiana (Siviglia) - Spagna.

Descrizione del prodotto:

- **Modello:** METALU S-400.
- **Tipo:** Ascensore acquatico con movimenti di sollevamento elettrica (24V) per agevolare l'entrata e uscita per persone a mobilità ridotta in piscine.
- **Capacità:** Capacità di sollevamento 120 kg o 150 kg.

Fascicolo Tecnico di Costruzione approvato dal Collegio dei Periti e degli Ingegneri Tecnici di Siviglia.

Nel presente documento si certifica che:

1. Il tecnico competente (Jesús León Delis, iscritto all'ordine n° 10061) certifica il **montaggio, la messa in funzione e il funzionamento del prodotto sopra descritto.**
2. È stata effettuata la fabbricazione e il montaggio del sollevatore in conformità al progetto tecnico e ai relativi disegni di montaggio.
3. La progettazione e la fabbricazione sono state eseguite in conformità con le attuali normative spagnole relative alla sicurezza delle Macchine, tenendo conto delle seguenti norme armonizzate: UNE-EN 61310-1-2008, UNE-EN 61310-2-2008, UNE-EN ISO 12100-2012, UNE-EN 547-3-1997+A1:2008.
4. L'ascensore acquatico ha il marchio CE, il che significa che la sua fabbricazione e progettazione sono conformi alle normative della Comunità Economica Europea.

In La Luisiana, addì 05 febbraio 2013.

Il tecnico competente:

Jesús León Delis

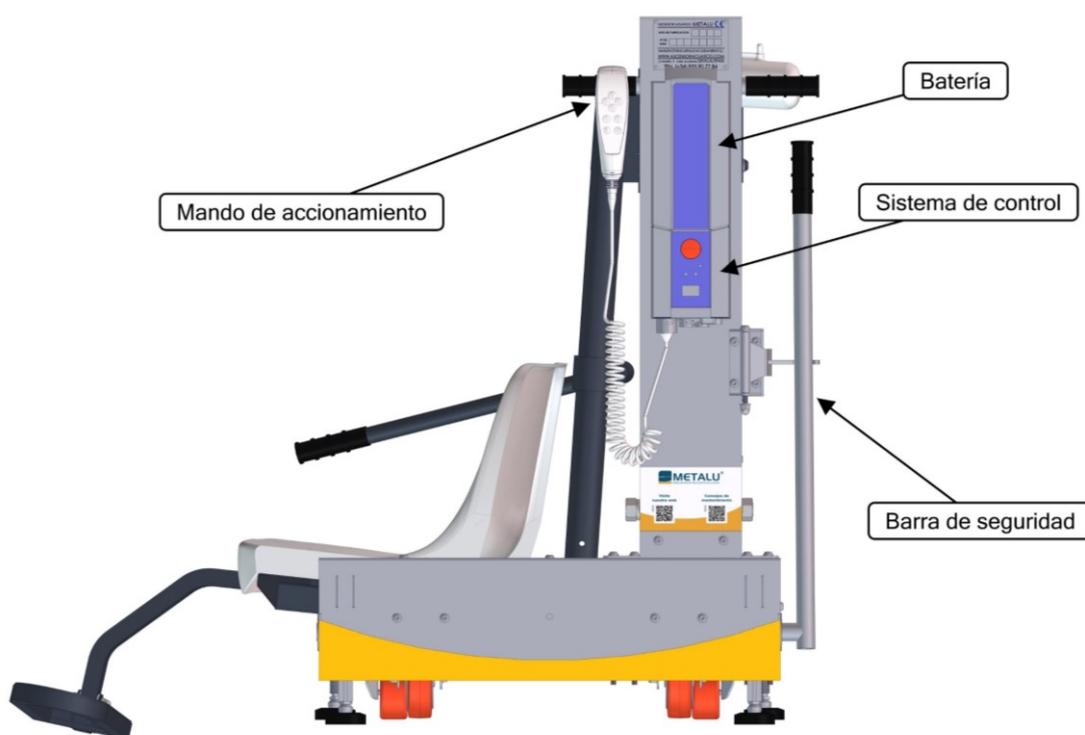
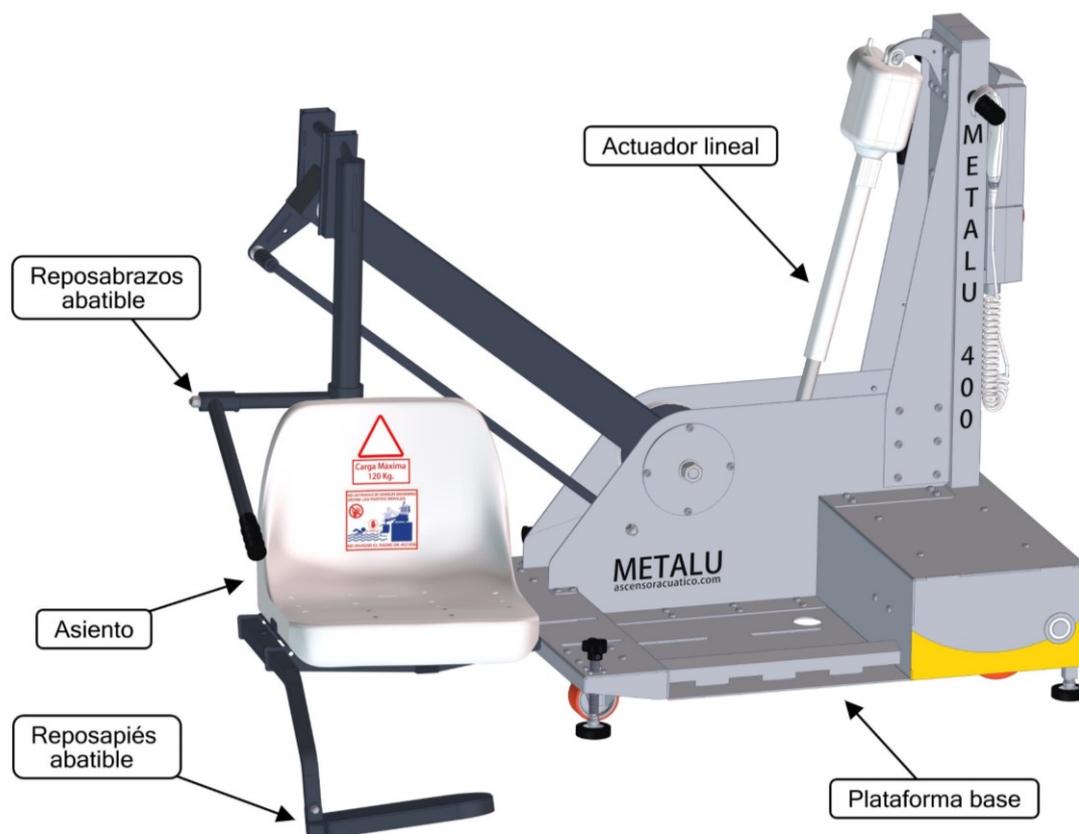
Iscritto all'ordine n. 10061

L'azienda produttrice:

Manuel Escalera Soler

8. Componenti del pacchetto standard.

Il pacchetto standard del modello METALU S-400 è composto dai seguenti componenti:



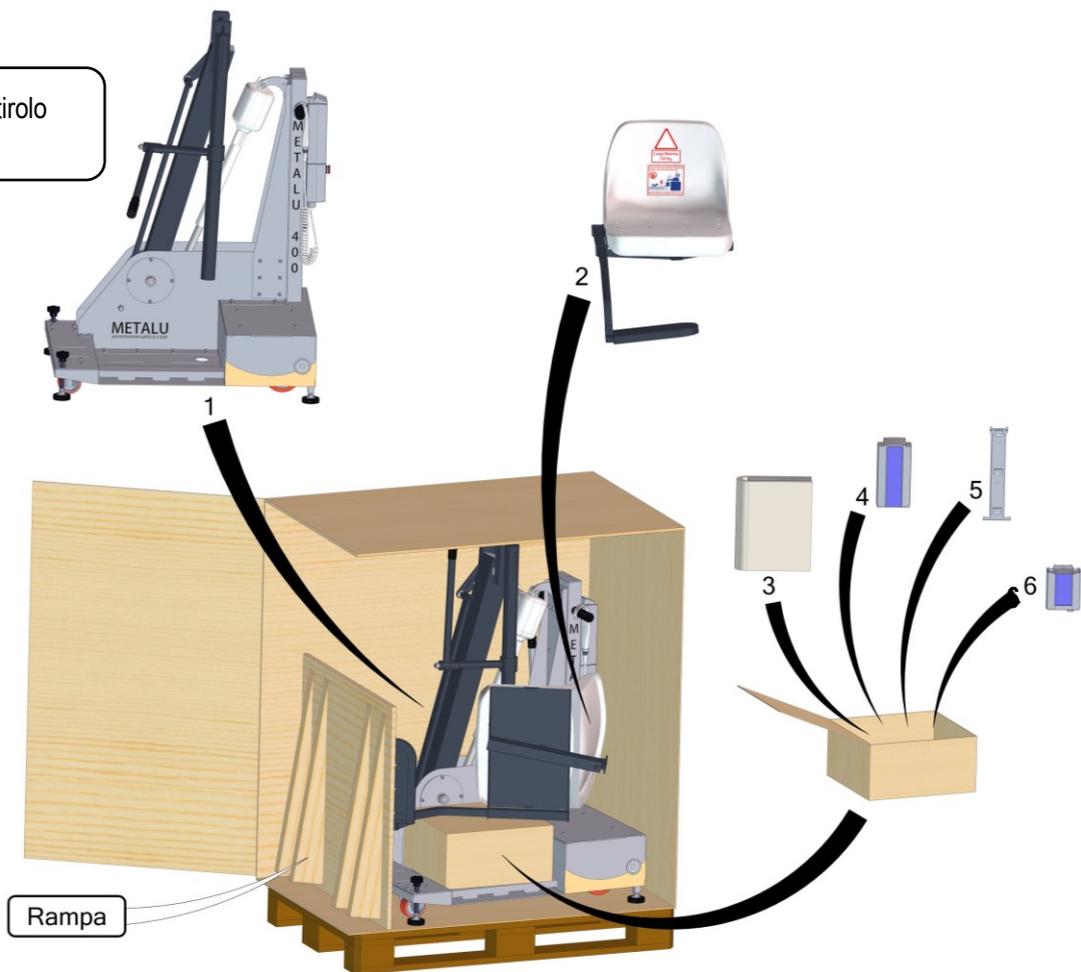


9. Componenti di spedizione.

Componenti di spedizione			
Tipo di ordine	Peso imballato [kg]	Dimensioni (larghezza x lunghezza) [mm]	Contenuto
Ordine standard	300 kg approssimativamente	Pallet europeo: 1200 x 800 Altezza: 1455	1. Corpo del sollevatore
			2. Sedile
			3. Documentazione: <ul style="list-style-type: none">• Manuale e certificati.• Collocazione del sollevatore.
			4. Batteria ausiliaria
			5. Supporto caricatore batteria
			6. Caricatore batteria

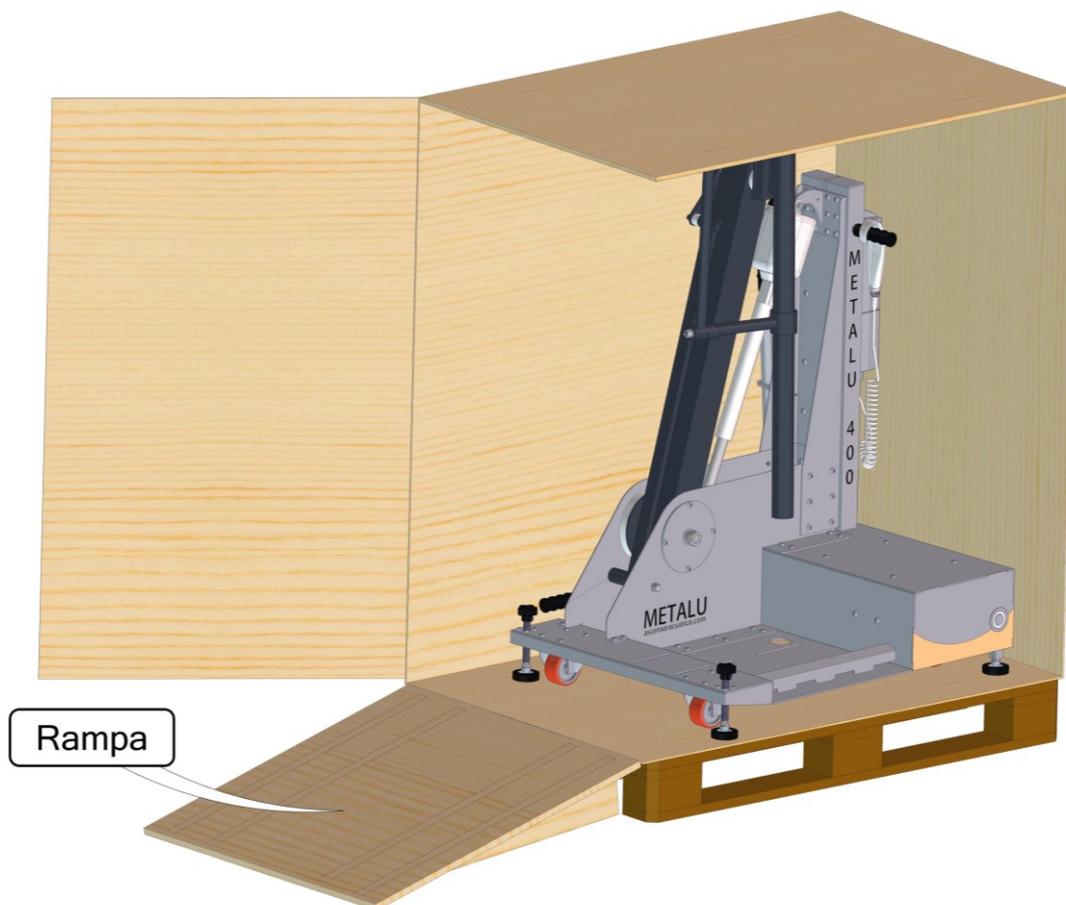


Parti protette in polistirolo espanso



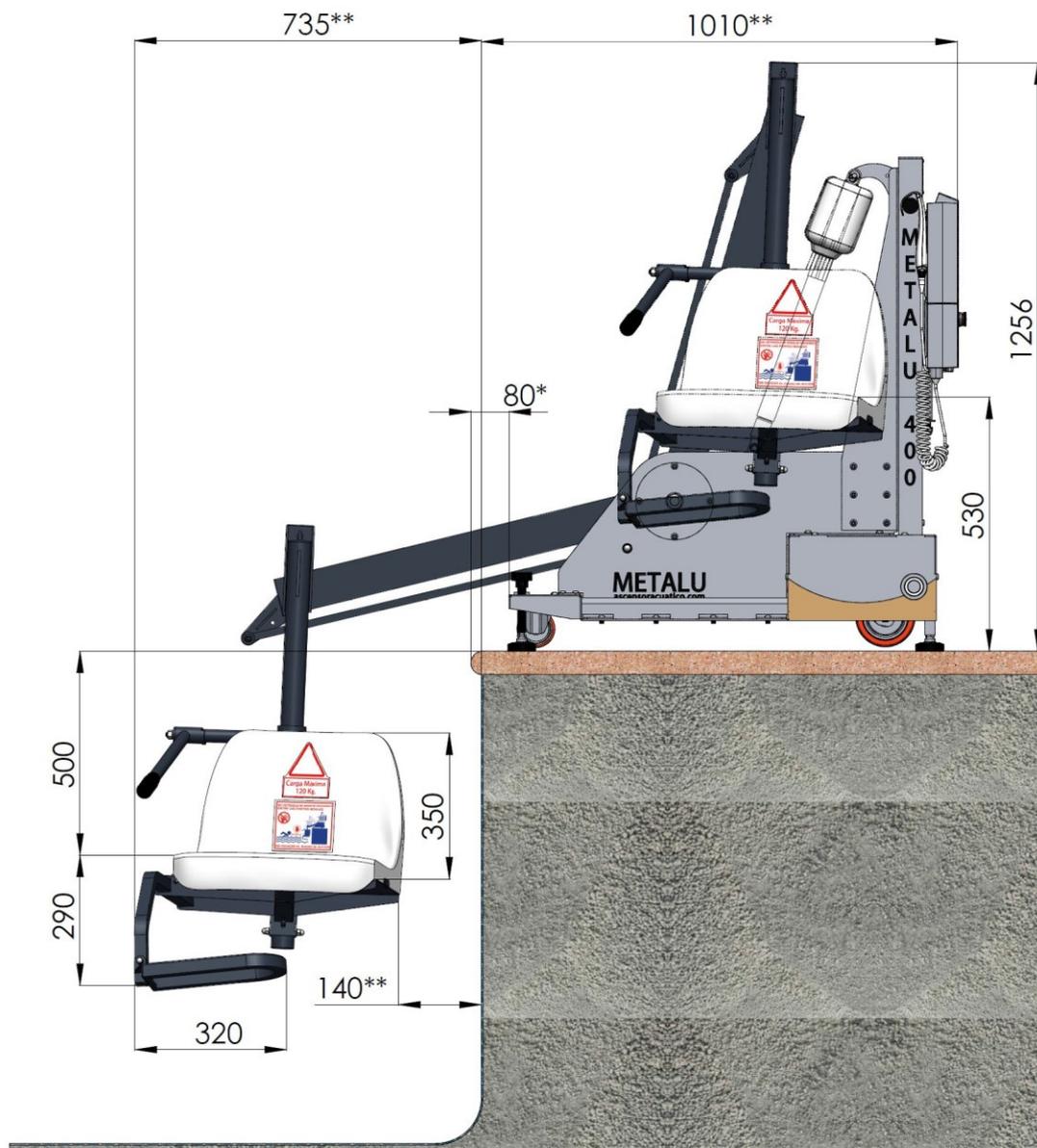


Inoltre, l'invio comprende una rampa per facilitare l'uscita del corpo del sollevatore dalla cassa di imballaggio. Prima di spostare il corpo del sollevatore lungo la rampa, si consiglia di estrarre il sedile e la scatola della documentazione dall'imballaggio.



10. Dimensioni spaziali del sollevatore

Nella seguente immagine si possono osservare le dimensioni del sollevatore METALU S-400 dal profilo di una piscina standard, espresse in millimetri [mm].

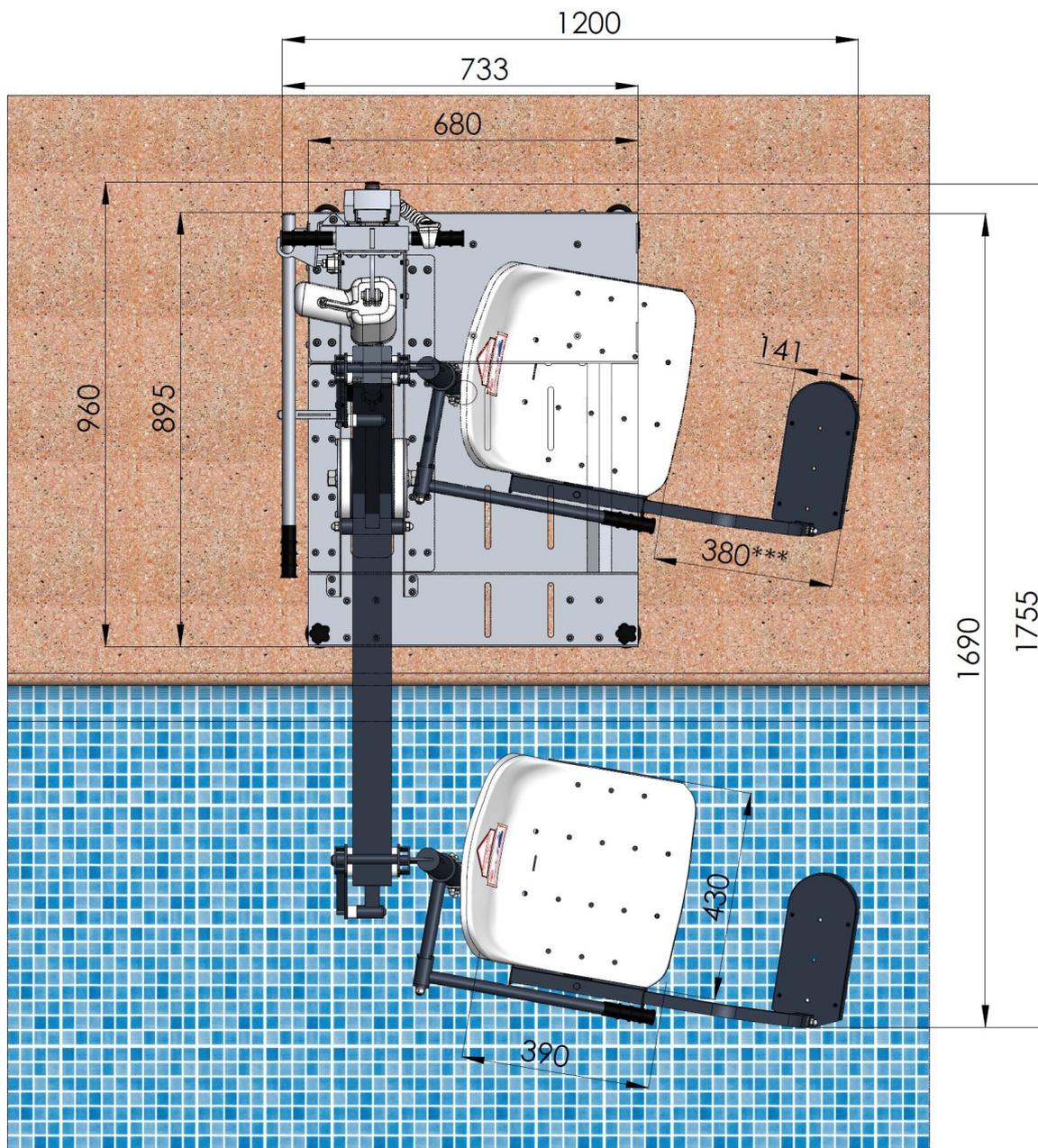


Dimensioni da una vista laterale del sollevatore S-400.

* La distanza tra il sollevatore e il bordo della piscina può variare da 50 mm a 120 mm, per cui è stata scelta una distanza media di 80 mm. Le dimensioni contrassegnate con ** dipendono da questo valore.

** Le dimensioni dipendono dal valore della dimensione del contrassegno del commento precedente (dimensione di 80 mm).

Nella seguente immagine si possono osservare le dimensioni del sollevatore METALU S-400 da una vista in pianta per una piscina standard, unità in millimetri [mm].



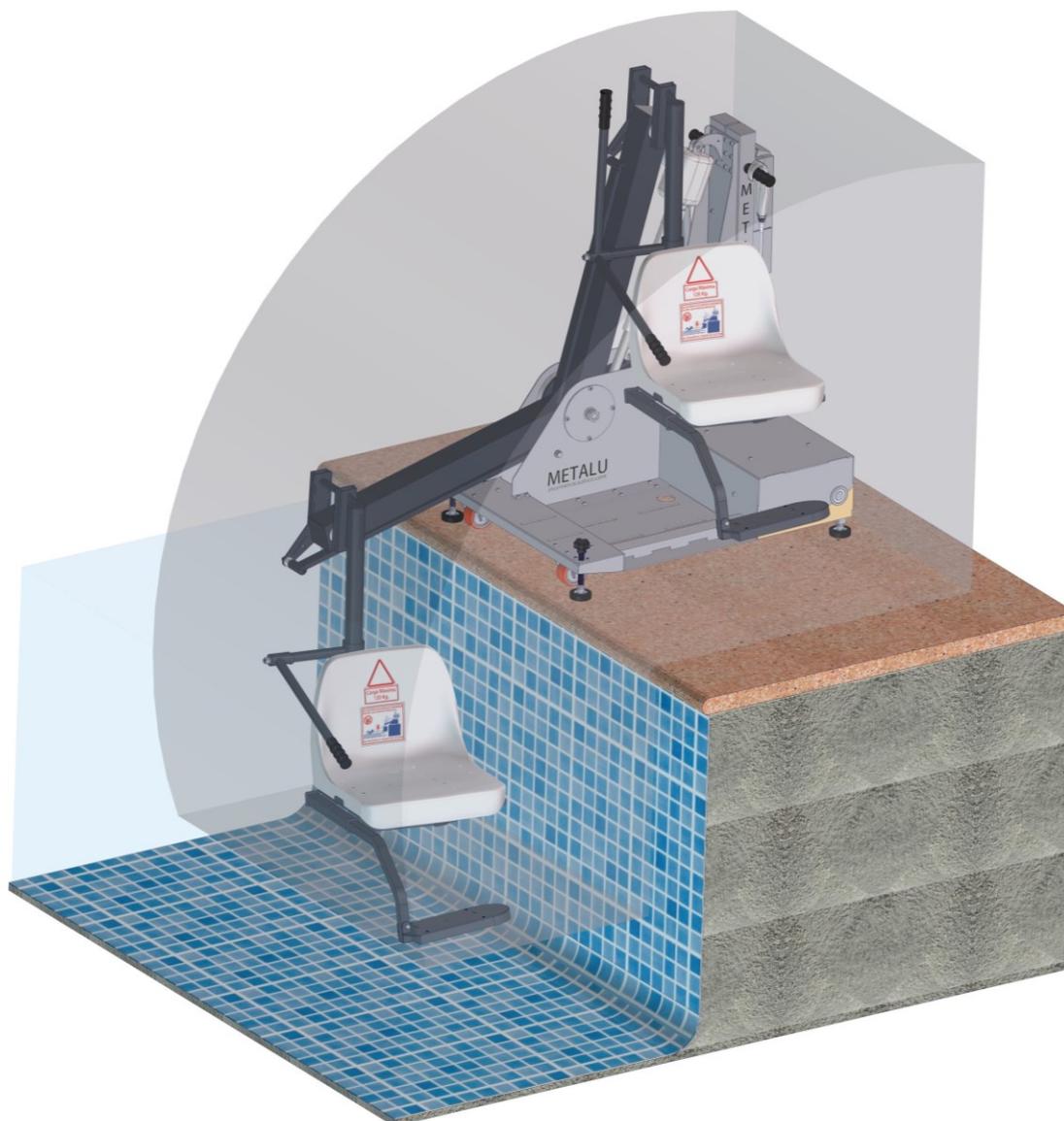
Dimensioni di una vista in pianta del sollevatore S-400.

**** Il poggiapiedi pieghevole ha 3 posizioni: la dimensione di 380 mm è per la posizione intermedia*

Il sollevatore ha un design progettato per essere trasportato e riposto facilmente; per questo la base ha una dimensione di 733 mm per poter passare attraverso una porta standard (togliendo facilmente il sedile dal sollevatore).



Nello spazio tridimensionale, le posizioni critiche del sollevatore sono mostrate nell'immagine seguente.

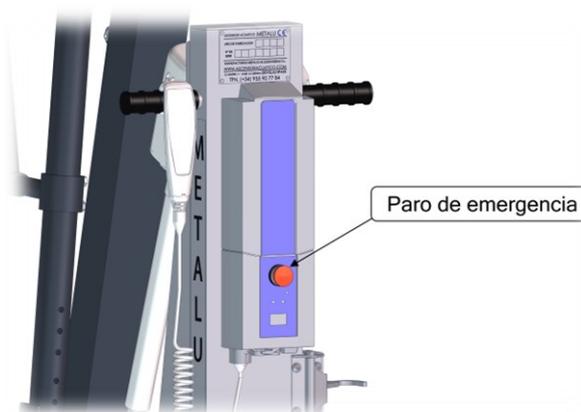


Dimensioni dello spazio tridimensionale del sollevatore S-400.

11. Uso del sollevatore

Per utilizzare l'ascensore acquatico, seguire i punti indicati di seguito:

1. **Sbloccare l'arresto di emergenza** del sistema di controllo (meccanismo elettrico a 24 V).



2. Sedersi sul sedile e appoggiare i piedi sul poggiatesta.
3. Utilizzare il comando di movimentazione del sollevatore situato alla sua sinistra.
4. Premere il pulsante di abbassamento del comando affinché la macchina effettui il movimento di accesso alla piscina.

IMPORTANTE: *bisognerà verificare che non vi siano bagnanti in acqua sotto il sedile dell'Ascensore Acquatico in qualsiasi punto del suo percorso e bisognerà mantenere vigilata l'area di deposizione per evitare che qualcuno venga colpito accidentalmente.*

5. Riportare il sedile alla posizione di partenza premendo il pulsante di salita sul comando di movimentazione. Il sollevatore viene quindi riposto fuori dalla piscina, pronto per un altro utente. In questo modo si evita che il sedile e i suoi accessori costituiscano un ostacolo per i nuotatori.

Per uscire dalla piscina, eseguire i passaggi da 5 a 1, in ordine inverso, prestando attenzione alle stesse precauzioni e avvertenze.

Movimento del sollevatore:

- Lo spostamento dell'Ascensore Acquatico avviene con un **unico movimento** che provoca l'entrata o uscita dell'utente dall'acqua.





12. Buon utilizzo e manutenzione del prodotto.

- Considerazioni preliminari.
 - Per un uso corretto e sicuro dell'Ascensore Acquatico METALU S-400, seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale e attenersi alle precauzioni e alle avvertenze indicate, nonché alle istruzioni di manutenzione. È responsabilità del proprietario dell'ascensore assicurarsi che le istruzioni fornite in questo manuale vengano eseguite.
 - Nel caso in cui alcuni utenti necessitino di assistenza da parte di terzi, è necessario tenere in considerazione il numero di terzi necessari per il loro trasferimento al sedile e per la loro immersione in acqua.
 - Se l'Ascensore Acquatico deve essere utilizzato da una persona autonoma e non accompagnata con mobilità ridotta, nell'area di utilizzo deve essere presente un dispositivo di comunicazione che consenta di chiedere assistenza in caso di necessità.
 - Mentre il movimento è in corso o sta per iniziare, le parti del corpo degli utenti e degli eventuali assistenti devono essere tenute lontane dalle parti mobili dello stesso.
- Posto che occupa l'utente nell'Ascensore Acquatico.
 - Il posto per l'utente è costituito dal sedile da cui è facilmente accessibile il comando di azionamento.
 - Durante il movimento, gli arti della persona non entrano in contatto né con le parti del sollevatore né con il bordo della piscina, a condizione che mantenga le braccia sui braccioli e i piedi appoggiati al poggiatesta.
 - Il sedile si adatta alle misure antropometriche secondo lo standard europeo.
- Buon uso del sollevatore:
 - Utilizzare il sollevatore con responsabilità, conoscendone la funzionalità e finalità prima di utilizzarlo.
 - Il sollevatore non deve essere utilizzato se prima non sono stati seguiti i passi adeguati per la sua messa in funzione. Rivedere il montaggio e la collocazione del sollevatore indicati nel manuale.
 - Il sollevatore deve essere utilizzato solo da persone autorizzate dalla struttura.
 - Quando si sposta il sollevatore bisogna assicurarsi che i supporti anteriori (mandrini) siano completamente sollevati.
 - Prima di utilizzare il sollevatore, l'utente deve assicurarsi che non vi siano persone o ostacoli nel raggio di azione delle parti mobili del sollevatore.
 - Una volta che l'utente è entrato in piscina, il sedile deve essere riportato nella posizione iniziale, evitando così che il sollevatore possa rappresentare un ostacolo per gli altri utenti della piscina.
 - Il peso massimo di carico del sollevatore, e quindi dell'utente, è di 120 kg o 150 kg, come indicato nel cartello di avvertimento fornito.
 - È vietato utilizzare l'ascensore in più persone contemporaneamente, anche se la somma dei pesi è inferiore a 120 kg o 150 kg, a seconda dei casi.
 - È vietato utilizzare l'ascensore come piattaforma per giochi, tuffi, ecc.
 - Rispettare le indicazioni visive riportate nel prodotto.
 - Bloccare l'arresto di emergenza del sistema di controllo quando il sollevatore non è in uso.



- **Manutenzione:**
 - Sciacquare la struttura con acqua dolce, facendo particolare attenzione a non dirigere il flusso d'acqua sui componenti elettrici a 24 V; quindi asciugare completamente con un panno di cotone.
 - Asciugare i componenti elettrici a 24V da eventuali schizzi.
 - Controllare il livello di carica delle batterie e, se necessario, caricarle prima della fine della loro capacità (circa 20 cicli).
 - Verificare che tutti gli spinotti siano inseriti correttamente nella scatola di controllo.
 - Verificare il corretto funzionamento del sollevatore.
 - Controllare periodicamente visivamente che tutte le parti del sollevatore siano in buone condizioni di conservazione e che tutti i bulloni e i dadi siano serrati correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, non utilizzare il sollevatore fino alla loro sostituzione. Intensificare queste ispezioni nelle piscine coperte.
 - Pulire regolarmente i collegamenti metallici della batteria, del caricabatterie e della scatola di controllo con una spugna di nylon.
 - Se il sollevatore è all'aperto, è consigliabile coprirlo per prolungare la durata di tutti i componenti. METALU ha, tra i suoi accessori, una copertura protettiva o una copertura completa, di cui si raccomanda l'uso.
 - Se ci sono settimane in cui non si usa il sollevatore, consigliamo di farlo funzionare con un carico medio (circa 75 kg) eseguendo diverse ripetizioni di salita e discesa. Questa attività manterrà i componenti del sollevatore in buone condizioni.
 - Nei periodi in cui non si utilizza, conservare il sollevatore in un luogo riparato, non soggetto a urti, pulito, asciutto e lontano da sostanze chimiche.
 - In bassa stagione, in periodi di poco o nullo utilizzo, caricare le batterie almeno una volta al mese, anche se non vengono utilizzate.

PISCINE INTERNE: la manutenzione e soprattutto la pulizia delle piscine coperte deve essere molto più rigorosa a causa delle condizioni atmosferiche, delle temperature e del clima generato.

***Per ulteriori informazioni sulla manutenzione
visitare il seguente link.***



9 regole di base

1 Le apparecchiature METALU devono essere installate secondo le istruzioni del fabbricante, effettuando tutte le consultazioni necessarie. L'installatore deve testare l'apparecchiatura al termine dell'installazione e verificare che tutto sia corretto.

2 Ai sensi dell'art. 12 della Legge 11/1997 sugli Imballaggi, il detentore finale è responsabile degli imballaggi. Riutilizzare il più possibile e smaltire il resto in posti appositi per il riciclaggio.

Prendersi cura dell'ambiente è compito di tutti.



3 Le apparecchiature METALU devono essere utilizzate solo dai responsabili dei centri e dagli utenti delle apparecchiature.

4 I responsabili dei centri devono conoscere l'apparecchiatura, e devono aver letto le relative istruzioni. In caso di dubbi una volta lette, contattare il produttore agli indirizzi indicati nelle stesse.

5 I responsabili dei centri devono informare l'utente sul funzionamento dell'apparecchiatura.

6 Prima di avviare il sollevatore, accertarsi che il raggio d'azione sia libero. Quando il sollevatore è in funzione, non mettere le mani o altri oggetti nelle parti mobili dello stesso.



7 La pulizia esterna è una condizione obbligatoria per la validità della garanzia; seguire le istruzioni allegate al sollevatore.



8 Secondo il REBT nella sua ITC-BT-31, la macchina deve essere collegata al conduttore di connessione equipotenziale di cui deve essere dotata obbligatoriamente la piscina.

9 Se il titolare di questo documento non è il cliente finale, deve farglielo pervenire.

MANUFACTURAS METÁLICAS LUISIANERAS, S.L.

Ascensore acquatico a batteria modello METALU S-400

Manuale e certificati

Indirizzo: Polígono Industrial Los Mottillos, C/ Madrid n.º 11 naves A, C, D, G, H, 41430.

Località: La Luisiana (Siviglia) - Spagna.

Partita I.V.A. (CIF): B – 41834508

Telefono principale: +34 955 907 784

Sito web: www.ascensoracuatico.com

E-mail: info@ascensoracuatico.com

Contatti per le consulenze tecniche:

- Telefono: +34 613 165 661
- e-mail: soporte1@ascensoracuatico.com



Altra documentazione disponibile:



Collocazione del
collettore



Disegno esploso e soluzione
di problemi



Accessori aggiuntivi